

國立臺中科技大學 函

地址：臺中市北區三民路3段129號
聯絡人：林意恬
電子信箱：colanguage@nutc.edu.tw
聯絡電話：04-22196400
傳真電話：04-22196401

受文者：國立暨南國際大學

第二層決行

發文日期：中華民國105年6月20日

發文字號：中科大語院字第1050008614號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：2016大臺中雙語導覽影片競賽辦法(1051201364_1_2016導覽影片競賽辦法.docx)

主旨：檢送本校語文學院2016大臺中雙語導覽影片競賽辦法，請
惠予公告並鼓勵貴校學生踴躍報名參加，請查照。

說明：

一、本活動收件時間：自105年8月1日起至9月16日（星期五）
截止。（以郵戳為憑，逾期恕不受理。）

二、本活動公告網址：<http://colanguage.nutc.edu.tw/bin/home.php>。

正本：大葉大學、大漢技術學院、中華大學、中華學校財團法人中華科技大學、仁德醫
護管理專科學校、光宇學校財團法人元培醫事科技大學、元智大學、文藻學校財
團法人文藻外語大學、世新大學、正修科技大學、永達技術學院、廣亞學校財團
法人育達科技大學、明志科技大學、長庚大學、南華大學、建國科技大學、真理
大學、馬偕學校財團法人馬偕醫護管理專科學校、高雄市立空中大學、高雄醫學
大學、國立中山大學、國立中央大學、國立中正大學、國立中興大學、國立交通
大學、國立成功大學、國立宜蘭大學、國立東華大學、國立空中大學、國立虎尾
科技大學、國立屏東科技大學、國立政治大學、國立高雄大學、國立高雄師範大
學、國立高雄海洋科技大學、國立高雄第一科技大學、國立清華大學、國立陽明
大學、國立雲林科技大學、國立勤益科技大學、國立嘉義大學、國立彰化師範大
學、國立暨南國際大學、國立臺中教育大學、國立臺北大學、國立臺北科技大學
、國立臺北教育大學、國立臺北護理健康大學、國立臺東大學、國立臺東專科學
校、國立臺南大學、國立臺南藝術大學、國立臺灣大學、國立臺灣科技大學、國
立臺灣師範大學、國立臺灣海洋大學、國立臺灣藝術大學、國立臺灣體育運動大
學、國立臺北藝術大學、國立體育大學、朝陽科技大學、華夏學校財團法人華夏
科技大學、華梵大學、慈濟學校財團法人慈濟科技大學、萬能學校財團法人萬能
科技大學、義守大學、實踐大學、臺北市立大學、輔英科技大學、遠東科技大學

學生事務處
電子文書

1/8



、銘傳大學、龍華科技大學、國立高雄餐旅大學、國立高雄應用科技大學、國立臺南護理專科學校、國立澎湖科技大學、崇右技術學院、崑山科技大學、淡江大學、健行學校財團法人健行科技大學、蘭陽技術學院、景文科技大學、慈惠醫護管理專科學校、慈濟學校財團法人慈濟大學、僑光科技大學、嘉藥學校財團法人嘉南藥理大學、臺北醫學大學、台南家專學校財團法人台南應用科技大學、輔仁大學學校財團法人輔仁大學、德明財經科技大學、黎明技術學院、樹人醫護管理專科學校、樹德科技大學、中信學校財團法人中信金融管理學院、亞太學校財團法人亞太創意技術學院、靜宜大學、環球學校財團法人環球科技大學、中國文化大學、佛光大學、逢甲大學、中原大學、台北海洋技術學院、德霖技術學院、吳鳳學校財團法人吳鳳科技大學、東南科技大學、中州學校財團法人中州科技大學、東方學校財團法人東方設計學院、康寧學校財團法人康寧大學、亞東技術學院、桃園創新科技學校財團法人桃園創新技術學院、中國醫藥大學、大華學校財團法人大華科技大學、中臺科技大學、長榮大學、中山醫學大學、明新科技大學、玄奘大學、中華醫事科技大學、美和學校財團法人美和科技大學、東吳大學、致理學校財團法人致理科技大學、和春技術學院、城市學校財團法人臺北城市科技大學、大同技術學院、南榮學校財團法人南榮科技大學、長庚學校財團法人長庚科技大學、國立臺灣戲曲學院、東海大學、大同大學、台灣首府學校財團法人台灣首府大學、耕莘健康管理專科學校、敏惠醫護管理專科學校、高美醫護管理專科學校、南臺科技大學、稻江科技暨管理學院、明道學校財團法人明道大學、國立臺北商業大學、醒吾學校財團法人醒吾科技大學、臺灣觀光學院、經國管理暨健康學院、弘光科技大學、國立金門大學、高鳳數位內容學院、修平學校財團法人修平科技大學、育英醫護管理專科學校、高苑科技大學、聖約翰科技大學、中國科技大學、大仁科技大學、嶺東科技大學、亞洲大學、聖母醫護管理專科學校、崇仁醫護管理專科學校、新生醫護管理專科學校、國立新竹教育大學、國立屏東大學、國立聯合大學、開南大學、法鼓學校財團法人法鼓文理學院、南開科技大學、馬偕學校財團法人馬偕醫學院、基督教台灣浸會神學院、臺北基督學院、財團法人一貫道天皇基金會一貫道天皇學院

副本：本校語文學院、應用中文系、應用日語系所(科)、應用英語系(科)

2016-06-20
11:08:39

- 擬定：
- 一、公告於本校文件公告系統。
 - 二、請有興趣的同學踴躍參加。
 - 三、文。

學務處楊婷婷
課外活動組組員

學務處楊婷婷
課外活動組組員

學務處侯東成
秘書
105.6.21

教授兼吳明烈
學生事務長
105.6.21

代為
決行

2/8

國立臺中科技大學語文學院

2016 大臺中雙語導覽影片競賽辦法

一、活動目的：

為提升語文基礎能力，整合跨領域主題式應用技能，透過舉辦雙語導覽影片競賽活動，增進大專校院學生發揮創意及跨領域知能之機會。並透過以「大臺中區域」為範疇之導覽影片製作，發揮多重宣傳效應，促進區域共榮。

二、參加對象：

- (一)全國大專校院之在學學生。
- (二)以個人或團體名義報名參加，每組 1 至 6 人為限，如作品經發現有非團體人員參與者（例如：配音、拍攝、後製等委外），得取消資格。

三、活動/競賽時間：

收件時間：自 105 年 8 月 1 日起至 9 月 16 日（星期五）截止。

（以郵戳為憑，逾期恕不受理。）

四、舉辦單位：

- (一)主辦單位：國立勤益科技大學、國立臺中科技大學
- (二)承辦單位：國立臺中科技大學語文學院、應用中文系

五、活動內容：

(一)主題內容與注意事項：

- 1.凡是以大臺中地區為導覽影片範疇，無論是食、衣、住、行、育、樂、文學、藝術、歷史、人文等內容均可。
- 2.影片拍攝以中、英、日三種語言之一發音為限，惟字幕須包含其中兩種語言。



- 3.參賽作品規格：限 3~5 分鐘。拍攝形式不拘，須提供原始高畫質影片
avi/ mov/ mpg 檔案格式（請燒錄光碟）。

(二) 評分標準：

1. 主題內容（導覽主題選材、內容完整性）佔 40%
2. 影音創意表現（影像技巧表現、渲染力）佔 30%
3. 語言應用（語言適切性、翻譯正確性）佔 30%。

六、競賽獎勵(錄取名額及獎項)：

1. 入圍：評選出前百分之十五組別入圍作品於 9 月底公布於國立臺中科技大學語文學院網頁。
2. 得獎：評選出前三名【金牌、銀牌及銅牌獎】，及三組特別獎項，得獎作品於頒獎典禮上公佈；得獎金額均以禮券發放。

獎項分別為：金牌：30,000

銀牌：20,000

銅牌：10,000

最佳影片創意獎：5,000

最佳導覽解說獎：5,000

最佳語言應用獎：5,000

七、聯絡收件資訊：

國立臺中科技大學語文學院辦公室：04-2219-6400

收件：廖文菁同學，E-Mail：colanguage@nutc.edu.tw

繳交資料：參賽作品-影片檔案(請燒錄成光碟)、報名表、參賽同意書、個人資料同意書(相關表單請至國立臺中科技大學語文學院網站下載)

影片檔名：請依「題目-隊長姓名-系別」命名



國立臺中科技大學語文學院

2016 大臺中雙語導覽影片競賽報名表

報名序號：(主辦單位填寫)

參賽作品名稱：				
學校名稱：			系別：	
學生	姓名	系/年級	行動電話	E-Mail
組長				
組員				
組員				
組員				
組員				
組員				

報名說明：

1. 請將參賽作品-影片檔案(請燒錄成光碟)、報名表、參賽同意書、個資同意書等資料寄至國立臺中科技大學語文學院辦公室。另外影片檔案請依「題目-隊長姓名-系別」命名。
2. 參賽作品及相關文件恕不退還，請自行製作備份留存。
3. 檔案以郵件寄至：國立臺中科技大學語文學院辦公室
地址：404 臺中市北區三民路三段 129 號
4. 報名相關表單請至國立臺中科技大學語文學院網站下載



國立臺中科技大學語文學院

2016 大臺中雙語導覽影片競賽-參賽同意書

作品名稱：_____

參賽人(團體)報名參加 2016 大臺中雙語導覽影片競賽(以下稱本活動)，參賽人(團體)已充分閱讀、理解並同意遵守主辦單位所公布之活動辦法、獎項說明、注意事項等規定，並同意下列事項：

1. 本活動參加者將在本活動確定參加時，填寫各項個人資料。主辦單位將自競賽隊伍公告日期後，做為活動訊息通知、文宣與得獎聯繫使用。
2. 各參賽作品之著作權，歸屬於參賽者各別擁有，為宣導本活動及參賽作品所需，參賽人(團體)同意授權主辦單位於各種媒體、媒介上無償使用參賽作品。
3. 參賽人(團體)聲明所提供之資料均為真實、合法、有效的，絕無虛偽隱匿、且保證絕無不法或違約情事。參賽人(團體)保證參賽作品絕無侵害或抄襲他人智慧財產權(知識產權)，參賽作品若侵害他人智慧財產權(知識產權)或有任何其它違法情事，主辦單位得取消參賽者之參賽及得獎資格，並追繳所有獎項、獎金及獎狀，參賽人(團體)應負責釐清糾紛，賠償主辦單位及第三人因此所生之損害，公告實情，並自行承擔相關法律責任，與主辦單位無關。
4. 各團隊代表有義務參與主辦單位之相關活動，如頒獎典禮，未參與頒獎者視同放棄獲獎資格。
5. 參賽人(團體)了解並同意，主辦單位保留隨時解釋、變更活動辦法、競賽獎金內容，以及暫停、延長、提前終止本活動之權利，參賽人(團體)不得異議。

立同意書人：(全隊隊員親簽)

1	
2	
3	
4	
5	
6	

簽署日期：中華民國 年 月 日



國立臺中科技大學語文學院

2016 大臺中雙語導覽影片競賽

個人資料蒐集處理利用告知事項暨同意書

台端參加由國立臺中科技大學語文學院（以下簡稱：「主辦單位」），基於以下所述之特定目的，蒐集、處理、利用與保護台端之個人資料：

甲、蒐集、處理及利用個人資料告知事項

本活動之主辦單位將基於台端參與本活動之特定目的，蒐集、處理及利用您的個人資料，類別為識別類，識別個人者，利用於以下事項，請知悉：

一、蒐集之目的：

辦理本活動所需，包括本活動報名、提供服務、了解台端需要與滿意度，絕不會任意出售、交換、或出租任何台端之個人資料予其他團體、個人或私人企業。

二、個人資料之類別：

類別為識別類，識別個人者，包含中文姓名、身分證字號、戶籍地址、電話及電子郵件、學校科別、職稱（以上資料皆為必要）。

三、個人資料蒐集、處理、利用之期間、地區、對象及方式：

a.期間：本活動期間開始日起至本活動結束日止起算一年。

b.地區：中華民國境內。

c.對象：本活動之主辦單位。

d.方式：主辦單位將透過數位檔案與實體紙本形式蒐集、處理、利用 台端個人資料。

四、當事人得行使之權利及方式：

台端可透過親臨現場、電話等方式行使台端於個人資料保護法第三條之各項權益，包含個人資料之查詢、閱覽、複製本、補充、更正、刪除及停止蒐集、處理或利用之要求；如 台端有透過電話聯繫之必須，請撥：(04)22196400。

乙、台端未能同意本同意書所載對於個人資料之蒐集、處理及利用之影響：

基於以上特定目的，台端需提供以上個人資料予主辦單位；如 台端未同意或無法提供個人資料，請勿填寫送出本同意書，並請恕 台端將無法參與本競賽活動。

丙、本同意書範圍僅適用於本競賽活動，其他活動於 台端個人資料之蒐集、處理及利用行為概與主辦單位無涉，請 台端知悉。

此致

國立臺中科技大學語文學院



本人瞭解並同意本同意書之全部內容

立同意書人：(全隊隊員親簽)	
1	
2	
3	
4	
5	
6	

簽署日期：中華民國 年 月 日

